



Rapport d'Essais / Tests Report

Aix les Milles, le 25 mars 2008

RAPPORT D'ESSAI / *Test report* : **CL08-01525** Révision 01

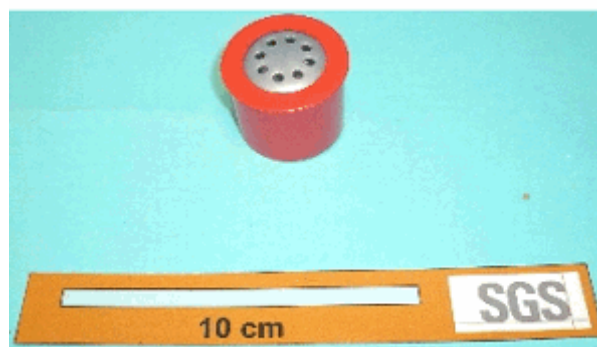
Page 1 sur 4

Emetteur / Contact : Mr Juan Perez
Produit / Product : SIFFLET MOTO FEBER
Reçu le / Received : 06/03/2008
Devis / Price offer : 0255
Référence / Reference : 200013402

FABRICAS AGRUPADAS DE MUNECAS DE ONIL

S.A.
SAN ANTONIO, 8

E 03430 ONIL - ALICANTE
ESPAGNE



Ce document annule et remplace le document de même numéro émis antérieurement. Celui-ci doit être détruit ou retourné au laboratoire.
The present document voids and replaces any previously issued document of the same job reference. It must be destroyed or returned to the laboratory.

Essais demandés <i>Tests requested</i>	Conclusion <i>Conclusion</i>
NF EN 55014 - Part 1: 2001 , A1 : 2002 / A2 : 2003 : EMISSION - Compatibilité électromagnétique : Exigence pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues. <i>NF EN 55014 - Part 1: 2001 / A1 , 2002 / A2 : 2003 : EMISSION - Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus.</i>	Conforme <i>Pass</i>
NF EN 55014 - Part 2 : 1997 , A1 : 2002 - IMMUNITE - Compatibilité électromagnétique : Exigences pour les appareils électrodomestiques, outillages électriques et appareils analogues. <i>NF EN 55014 - Part 2 : 1997 , A1 : 2002 - IMMUNITY : Electromagnetic compatibility - Requirements for household appliances, tools and similar apparatus.</i>	Conforme <i>Pass</i>

Serge MILON
Responsable unité jouets
Toys manager

(1) Essai sous traité dans un laboratoire SGS (2) Essai sous traité dans un laboratoire n'appartenant pas à notre groupe.
La reproduction de ce document n'est autorisée que sous sa forme intégrale. Il comporte 4 page(s).

Le présent rapport ne concerne que le produit soumis à l'analyse, et n'implique pas un jugement sur l'ensemble de la production.
Le présent rapport est émis par la Société conformément à ses conditions Générales de Services (copie disponible sur demande)

(1) *Test subcontracted in a SGS Laboratory* (2) *Test subcontracted in an external laboratory*

This report cannot be reproduced, except in full. It includes 4 page(s).

This report refers only to the product submitted to analysis, and doesn't imply a judgement on the entire production.

Ce document annule et remplace le document de même numéro émis antérieurement. Celui-ci doit être détruit ou retourné au laboratoire.
The present document voids and replaces any previously issued document of the same job reference. It must be destroyed or returned to the laboratory.

Description de l'échantillon

Sample description

Début des essais / *Beginning of test* : 18.03.09
Fin des essais / *End of test* : 19.03.08

DESCRIPTION FONCTIONNELLE :

FUNCTIONAL DESCRIPTION :

Jouet électrique représentant : Un sifflet
Electric toy representing : A wistle

Séquences sonores ou lumineuses : Fonctionnement continu
Sound and lighting effect : Continuous working

MATERIEL ET INSTRUMENTS D'ESSAIS : / *TESTS EQUIPMENTS :*

- 00. Logiciel - Nexio - BAT EMC
- 1760. Cage de Faraday - SIDT - C.1
- 0491. Adaptateur QP - Hewlett Packard - HP 85650 A
- 3389. Antenne - Chase - CBL6111A
- 2815. Câble - N-2m
- 2817. Câble- N-2m
- 2821. Câble
- 5023. Pré-amplificateur - HP - 8447F
- 0019. récepteur - Hewlett Packard - HP 8568 B

Ce document annule et remplace le document de même numéro émis antérieurement. Celui-ci doit être détruit ou retourné au laboratoire.
The present document voids and replaces any previously issued document of the same job reference. It must be destroyed or returned to the laboratory.

ESSAIS SELON LA NORME EN 55014-1
TESTS ACCORDING TO THE EN 55014-1 STANDARD

	Résultats <i>Results</i>
<p>(2) RESULTATS D'ESSAI <i>TEST RESULTS</i></p> <p>Emission rayonnée <i>Radiated emission</i></p> <p>Tensions perturbatrices <i>Disturbing tension</i></p>	<p>Satisfaisant <i>Pass</i></p> <p>Satisfaisant <i>Pass</i></p>

Ce document annule et remplace le document de même numéro émis antérieurement. Celui-ci doit être détruit ou retourné au laboratoire.
The present document voids and replaces any previously issued document of the same job reference. It must be destroyed or returned to the laboratory.

ESSAIS SELON LA NORME EN 55014-2
TESTS ACCORDING TO THE EN 55014-2 STANDARD

Résultats
Results

(2) **4 CLASSIFICATION DES APPAREILS**

4 CLASSIFICATION OF PRODUCT

Appareil de la catégorie I : ne comporte aucun circuit électronique de commande

Type I product : electrical circuit not included

Appareil de la catégorie II : appareil à moteur, appareil chauffant, outil et appareil électrique analogue alimenté par le réseau comportant des circuits électroniques de commande dont la fréquence d'horloge interne ou de l'oscillateur n'est pas supérieure à 15 MHz

Type II product : motor product, heating product, tool and similar product supplied by the mains

Appareil de la catégorie III : appareil fonctionnant sur piles ou batteries (intégrées ou externes) qui, en usage normal, n'est pas raccordé au réseau, comportant un circuit électronique dont la fréquence d'horloge interne ou de l'oscillateur n'est pas supérieure à 15 MHz

Type III product : product with built-in electronic circuit and supplied by batteries

Appareil de la catégorie IV : appareil de traitement de l'information alimenté par le réseau

Type IV product : appliance for treatment of information supplied by the mains

(2) **6 CRITERES D'APTITUDE**

6 PERFORMANCE CRITERIA

Critère d'aptitude A : L'appareil continue à fonctionner comme prévu. Aucune dégradation du fonctionnement ou perte de fonction

Performance criteria A : Normal performance within the specification limits

Critère d'aptitude B : L'appareil continue à fonctionner comme prévu après l'essai. Pendant l'essai, l'application de décharges électro-statiques de 2kV, 4kV et 8kV provoque l'arrêt de la séquence en cours mais aucune modification du mode de fonctionnement ou des données mémorisées n'a été constatée

Performance criteria B : The application of electrostatic discharge of 2kV, 4kV and 8kV involves a temporary degradation or loss of function or performance which is self-recoverable

Critère d'aptitude C : L'application de décharges électrostatiques de 2kV, 4kV et 8kV et de transitoires rapides provoque une perte de fonction qui nécessite une remise à zéro en agissant sur les commandes

Performance criteria C : The application of electrostatic discharge of 2kV, 4kV and 8kV involves a temporary degradation or loss of function or performance which requires operator intervention or system reset

Critère d'aptitude D : L'application de décharges électrostatiques de 2kV, 4kV, et 8kV provoque une dégradation non récupérable de l'appareil

Performance criteria D : The application of electrostatic discharge of 2kV, 4kV and 8kV involves a degradation or loss of function which is not recoverable

*** FIN DU RAPPORT ***

*** *END OF REPORT* ***